



● ترجمه و تالیف:  
شهره سلطانی  
دانشجوی کارشناسی ارشد  
ترویج و آموزش کشاورزی  
دانشگاه تهران

# اهمیت و کاربرد «سرمایه اجتماعی» در ترویج کشاورزی

## مقدمه:

سرمایه اجتماعی به معنای همیستگی بین افراد جوامع، مفهومی است که از اوایل دهه ۱۹۲۰ مطرح شده است و تاکنون پژوهش‌های زیادی در مورد آن انجام شده و تأثیر آن در مسایل مختلف مورد بررسی فرارگرفته است. یکی از سازمانهایی که به شدت تحت تأثیر سرمایه اجتماعی قرار دارد، ترویج کشاورزی است چرا که ترویج یک سازمان مردمی است و در نتیجه روابط بین مردم در آثار و نتایج کارکردی ترویج اثر گذار است (Prins Evert, 2002). لذا مروجین کشاورزی می‌باشند به شبکه ها و روابط درون اجتماعات توجه کرده و از کارکرد های این شبکه ها به دقت مطلع باشند. به این ترتیب آشتیای مروجان با سرمایه اجتماعی و کاربردهای آن در ترویج کشاورزی از شروط موققیت آنهاست. در این مقاله به مبحث سرمایه اجتماعی با تأکید بر شرایط داخلی کشاورزان پرداخته می‌شود.

## مفهوم سرمایه اجتماعی

برای سرمایه اجتماعی تعاریف متعددی اورده شده است به طور مثال، رابرت پوتنام سرمایه اجتماعی را اینگونه تعریف می‌کند: «زندگی اجتماعی -یعنی شبکه ها، هنجارها و اعتماد -که شرکا را قادر می‌سازد تا به شکل اثر پخش تر با یکدیگر کار کنند و اهداف مشترک را دنبال کنند.» (Putnam, 2000) بانک جهانی سرمایه اجتماعی را بدینگونه تعریف کرده است: «... سازمانهای ارتباطات و هنجارهایی که کمیت و کیفیت ارتباطات اجتماعی را در یک جامعه، شکل می‌دهند.» و در جای دیگر اینگونه تعریف شده است: ترکیبی از سازمانهای اجتماعی مانند مشارکت مدنی، هنجارهای ارتباطات متقابل و اعتماد به دیگران که همکاری چهت دستیابی به مزایای دوچاره را تسهیل می‌کند. (kawachi et al, 1997) سرمایه اجتماعی، به طور خلاصه به معنی ارتباطات اجتماعی و هنجارها و اعتماد به یکدیگر است.

اهمیت و کاربرد سرمایه اجتماعی در ترویج کشاورزی در مورد اهمیت و کاربرد های مفهوم سرمایه اجتماعی در ترویج کشاورزی تحقیقاتی صورت گرفته است که نتایج آنها در زیر آورده می‌شود:

یک منبع اساسی سرمایه اجتماعی - که اغلب نادیده گرفته می‌شود و نمادی از سرمایه اجتماعی پنهان است - زنان و انجمنهای آنها در یک جامعه هستند. توان بالقوه آنها زمانی صورت بالفعل به خود من گیرد که به آنها توجه شود و در راه توسعه از آنها استفاده شود.

رید و سالمون (Reid & Salmen, 1999) در مطالعه‌ای با عنوان "اطمینان و همبستگی اجتماعی برای ترویج کشاورزی در کشور مالی" برشامیت توازن عمومی در مورد پژوهش‌های ترویجی به خصوص گروههای تماس [۱] و مروجان تأکید کردند. نتایج تحقیق کیفی این دو پژوهشگران نشان داد که مهمترین فاکتوری که موفقیت ترویج را تضمین می‌کند، درجه همبستگی اجتماعی [۲] ادر جامعه می‌باشد. همبستگی اجتماعی عبارت است از آمادگی اعضای یک اجتماع برای شرکت در جلسات اجتماعی، گرد همایی در محل های عبادت، ساخت و حفظ بنایهای عمومی و موضوعاتی از این قبیل که همگی زمینه مناسب برای اثربخشی بودن کار مروجان کشاورزی و گروههای تماس را فراهم می‌کنند. پژوهشگران مذکور برای استفاده و تقویت سرمایه اجتماعی در روستاهای و در نتیجه توسعه باید برای درک نوع و درجه همبستگی اجتماعی -که هر توسعه بایداری بر مبنای آن ایجاد می‌شود- ارزیابی و سنجش اجتماعی [۳] انجام دهند.

- همبستگی اجتماعی را می‌توان از طریق برخی برنامه‌ها مانند سواد آموزی و دیگر برنامه‌های مربوط به توسعه مانند برنامه های مربوط به سلامت و بهداشت عموم جامعه ارتقا داد. چرا که اینگونه برنامه‌ها می‌توانند ظرفیت جامعه را برای تقویت روابط متقابل اجتماعی افزایش دهد.

- یک منبع اساسی سرمایه اجتماعی -که اغلب نادیده گرفته می‌شود و نمادی از سرمایه اجتماعی پنهان است- زنان و انجمنهای آنها در یک جامعه هستند. توان بالقوه آنها زمانی صورت بالفعل به خود می‌گیرد که به آنها توجه شود و در راه توسعه از آنها استفاده شود.

- علاوه بر توجه به اهمیت وجود روابط متقابل مبتنی بر اعتماد بین کارمند ترویج کشاورزی و اجتماع، بایستی به اهمیت تقویت روابط بین حکومت مرکزی و مروج نیز توجه شود. در غیر این صورت مروج انگیزه های خود را از دست می‌دهد و در برقراری ارتباط با جمیعت گروه هدف ناتوان می‌شود. وجود اعتماد کم بین کارمندان و سازمان دولتی ممکن است اعتماد بین کارکنان و جمیعت هدف را کاهش دهد. (همان منبع)

پرینس و اورت (Prins Evert, 2002) نیز اعتقاد دارند که ترویج کشاورزی از اغزار کار خود به کمک سازمانهای اعتقدای مردم (مانند کلیساها) به بازسازی جوامع پرداخته است و هم اکنون اگر ترویج متمایل به تحکیم روابط بین ساختارهای اجتماعی است، باید با ساختارهای اعتقدای مردم، همگام باشد. این نوع همکاری باعث حفظ و افزایش سرمایه های اجتماعی موجود در روستاهای می‌گردد.

شارپ و اسمیت (Sharp & Smith, 2002) نیز طی پژوهشی در مورد رابطه کشاورزان با غیر کشاورزان به این نتیجه رسیدند که وجود اعتماد متقابل و روابط مثبت بین کشاورزان و غیر کشاورزان در نواحی محروم کشاورزان می‌شود. چنین نتیجه ای را می‌توان به روابط متقابل بین مروج و کشاورز نیز سطح داد.

Isham (Isham, 2002) به بررسی تاثیر ساختارهای اجتماعی محلی بر پذیرش استفاده از کودهای جدید توسط کشاورزان در تازانیان پرداخته است. نتایج تحقیقات او نشان داد که احتمال پذیرش کود در بین افراد عضو انجمنهای اجتماعی تازانیان بیشتر است. وی به این نتیجه رسید که انجمنهای اجتماعی به عنوان شکلی از سرمایه اجتماعی در تصمیم نوآوریها عمل می‌کند (Isham, 2002).

مجموعه این تحقیقات و تحقیقات مشابه دیگر که به خاطر جلوگیری از اطالة کلام از ذکر آنها خود داری شد، همگی بی تردید نشان دهنده اهمیت سرمایه اجتماعی در کار ترویج کشاورزی هستند. بنابراین لازم است که دست اندکاران ترویج کشاورزی به مبحث سرمایه اجتماعی توجه بیشتری داشته باشند. در این قسمت به طور اجمالی به سرمایه اجتماعی در ایران و به خصوص بخشهای روستایی پرداخته می‌شود.



**مهمترین فاکتوری که موفقیت ترویج را تضمین می‌کند، درجه همبستگی اجتماعی در جامعه می‌باشد. همبستگی اجتماعی عبارت است از آمادگی اعضای یک اجتماع برای شرکت در جلسات اجتماعی، گرد همایی در محل های عبادت، ساخت و حفظ بنایهای عمومی و موضوعاتی از این قبیل که همگی زمینه مناسب برای اثربخشی بودن کار مروجان کشاورزی و گروههای تماس را فراهم می‌کنند. پژوهشگران مذکور برای استفاده و تقویت سرمایه اجتماعی در روستاهای و در نتیجه توسعه باید برای درک نوع و درجه همبستگی اجتماعی -که هر توسعه بایداری بر مبنای آن ایجاد می‌شود- ارزیابی و سنجش اجتماعی [۳] انجام دهند.**

**همبستگی اجتماعی را می‌توان از طریق برخی برنامه‌ها مانند سواد آموزی و دیگر برنامه‌های مربوط به توسعه مانند برنامه های مربوط به سلامت و بهداشت عموم جامعه ارتقا داد. چرا که اینگونه برنامه‌ها می‌توانند ظرفیت جامعه را برای تقویت روابط متقابل اجتماعی افزایش دهد.**

**یک منبع اساسی سرمایه اجتماعی -که اغلب نادیده گرفته می‌شود و نمادی از سرمایه اجتماعی پنهان است- زنان و انجمنهای آنها در یک جامعه هستند. توان بالقوه آنها زمانی صورت بالفعل به خود می‌گیرد که به آنها توجه شود و در راه توسعه از آنها استفاده شود.**

**علاوه بر توجه به اهمیت وجود روابط متقابل مبتنی بر اعتماد بین کارمند ترویج کشاورزی و اجتماع، بایستی به اهمیت تقویت روابط بین حکومت مرکزی و مروج نیز توجه شود. در غیر این صورت مروج انگیزه های خود را از دست می‌دهد و در برقراری ارتباط با جمیعت گروه هدف ناتوان می‌شود. وجود اعتماد کم بین کارمندان و سازمان دولتی ممکن است اعتماد بین کارکنان و جمیعت هدف را کاهش دهد. (همان منبع)**

**پرینس و اورت (Prins Evert, 2002) نیز اعتقاد دارند که ترویج کشاورزی از اغزار کار خود به کمک سازمانهای اعتقدای مردم (مانند کلیساها) به بازسازی جوامع پرداخته است و هم اکنون اگر ترویج متمایل به تحکیم روابط بین ساختارهای اجتماعی است، باید با ساختارهای اعتقدای مردم، همگام باشد. این نوع همکاری باعث حفظ و افزایش سرمایه های اجتماعی موجود در روستاهای می‌گردد.**

**شارپ و اسمیت (Sharp & Smith, 2002) نیز طی پژوهشی در مورد رابطه کشاورزان با غیر کشاورزان به این نتیجه رسیدند که وجود اعتماد متقابل و روابط مثبت بین کشاورزان و غیر کشاورزان در نواحی محروم کشاورزان می‌شود. چنین نتیجه ای را می‌توان به روابط متقابل بین مروج و کشاورز نیز سطح داد.**

**Isham (Isham, 2002) به بررسی تاثیر ساختارهای اجتماعی محلی بر پذیرش استفاده از کودهای جدید توسط کشاورزان در تازانیان پرداخته است. نتایج تحقیقات او نشان داد که احتمال پذیرش کود در بین افراد عضو انجمنهای اجتماعی تازانیان بیشتر است. وی به این نتیجه رسید که انجمنهای اجتماعی به عنوان شکلی از سرمایه اجتماعی در تصمیم نوآوریها عمل می‌کند (Isham, 2002).**

**مجموعه این تحقیقات و تحقیقات مشابه دیگر که به خاطر جلوگیری از اطالة کلام از ذکر آنها خود داری شد، همگی بی تردید نشان دهنده اهمیت سرمایه اجتماعی در کار ترویج کشاورزی هستند. بنابراین لازم است که دست اندکاران ترویج کشاورزی به مبحث سرمایه اجتماعی توجه بیشتری داشته باشند. در این قسمت به طور اجمالی به سرمایه اجتماعی در ایران و به خصوص بخشهای روستایی پرداخته می‌شود.**

## سرمایه اجتماعی در ایران:

در ایران به دلیل کمبود کانونها و انجمنهای صنفی با گروهی و عدم آگاهی مردم از منافع ناشی از عضویت در کانون ها و انجمنها، سرمایه اجتماعی در بایین ترین موقعیت خود قرار دارد (اسلامی، ۱۳۸۲).

اصفات و انجمنها از فضوز اندک در ایران برخوردارند. طبق پک تحقیق میدانی موافق (که توسط وزارت ارشاد انجام شده) ایرانیان صرفه اعضای خانواده خود اعتماد دارند و اعتماد چندانی به دیگران ندارند اگرچه هنگامی که ایرانیان در وضعیتهای حاد قرار می گیرند-همچون جنگ- عمیقاً به یگدیگر معتمد و دارای همدلی دراز مدت می شوند. در این تحقیق میدانی که اخیراً توسط یک گروه جامعه شناس انجام شده است، مشخص شد که در جامعه آماری ۴۵۰۰ تن در سراسر کشور، مردم به افراد خانواده خود اعتماد بسیاری دارند و تنها ۸/۱ درصد به افراد خانواده خود اعتماد ندارند. یعنی روابط اجتماعی درون گروهی در ایران در حد بالایی قرار دارد. در عین حال ۴۹ درصد از مردم به اقوام و فامیلیشان و ۴۴ درصد به دوستان خود اعتماد داشته اند. این نشان می دهد که ایرانیان جزء افراد خانواده و دوستان به دیگران اعتماد کمی دارند. (همان منبع)

## سرمایه اجتماعی در بخشهای روستایی ایران

در مورد سرمایه اجتماعی در بخشهای روستایی ایران تحقیقات چندانی صورت نگرفته است. با این حال می توان از بررسی مطالعات انجام شده در بخشهای مختلف ایران اطلاعاتی به دست آورد. به طور مثال دکتر مصطفی از کیا عقیده دارد که: "در ایران نیز مانند سایر کشورهای جهان سوم، ارزشها بی نظر خانواده گرایی وجود دارد. اساساً اقتصاد حاکم بر خانواده روستایی در انتظام روابط و تکالیف و مسؤولیتهای متقابل میان افراد نقش اساسی را دارد که در روابط تولیدی میان اعضای آن تأثیر می گذارد." (از کیا، ۱۳۷۴)

این مساله نشان از وجود سرمایه اجتماعی دارداما این نوع روابط متقابل و اعتماد به ندرت از سطح خانواده فراتر می رود. در جستجوی دلایل این مساله به این امر بر می خوریم که:

"... روابط اجتماعی و اقتصادی دهقانان با ارباب در طول قرنها به صورتی بوده که ارباب هر نوع مزادی را که توسط دهقانان ایجاد می شد، به خود اختصاص می داده است. دهقانان در روابط اقتصادی خود با ارباب دریافت بودند که آنها تنها بازنشه در این رابطه هستند. از سوی دیگر رفتار ارباب نسبت به دهقانان بربایه ظلم و ستم و بی رحمی قرار داشت. رابطه ارباب و نوکری از ویژگی های اصلی روابط مالک و دهقان به شمار می رفت. بسیاری از مالکان نسبت به دهقان بد گمان بودند این طور تصور می کردند که در روابط اقتصادی فیما بین، دهقان از هر فرضیتی به منظور نقلب و دزدی استفاده می کند. واقعیت این است که در روستاهای ایران بسیاری از نشانه های فرهنگی متعلق به دوره ارباب و رعیتی هنوز دیده می شود." (از کیا، ۱۳۷۴)

ایشان همچنین عقیده دارند که اجرای برنامه های توسعه روستایی سبب بروز پدیده بیگانگی اجتماعی در برخی از روستاییان به خصوص قشر خوش نشین شده است. کنار گذاشتن قشر خوش نشین از برنامه های توسعه روستایی، یکی از علل شرکت نکردن این قشر در انتخابات اعضا سازمانهای اجتماعی ده و برنامه های عمرانی ده می باشد. (همان منبع)

با این حال، ایشان به وجود روحیه همکاری در بین دهقانان اعتقاد دارد:

وجود بنه، صحراء، پیکال، حرانه، پاگاو و واحدهای زراعی سنتی مشابه دیگر که مستلزم کار گروهی و بهره داری

ایرانیان صرفه اعضا  
خانواده خود اعتماد دارند و  
اعتماد چندانی به دیگران  
دارند اگرچه هنگامی که  
ایرانیان در وضعیتهای حاد  
قرار می گیرند-همچون جنگ-  
عمیقاً به یگدیگر معتمد و دارای  
همدلی دراز مدت می شوند.

پرتال جامع علوم انسانی



مشترک است، کمکهای متقابل مردم در جشنها و عروسی ها، هدایای نقدی به خانواده های نوبا و به طور کلی همنوایی و همدردی به هنگام حادث و وقایع ناخوشایندگی که از عادات قدیمی و سنتهای کهن روستایی ناشی می شود، نشانه هایی هستند که وجود همکاری را در میان خانواده های روستایی تایید می کنند. (همان منبی) لذا می توان گفت که اگرچه در بیرون خانوار روابط به مرور کمتر تر می شود اما وجود آن غیر قابل انکار است.

موارد دیگری نیز در رابطه با ترویج کشاورزی قابل ذکر هستند. از جمله:

- روابط کشاورزان با سازمان ترویج آنچه که ترویج یک سازمان دولتی است، کمیت و کیفیت روابط کشاورزان با ترویج وابسته به رابطه ایشان با دولت است. در گذشته رابطه دهقان با دولت، رابطه ای همراه با زور و عدم اطمینان بوده است. دکتر ازکیا این رابطه را یک رابطه دشمنی همراه با وابستگی می داند. خوشبختانه اکنون آثار اینگونه روابط کمتر مشاهده می شود و کشاورزان نسبتی راحتی با سازمان ترویج رابطه برقرار می کنند. فعالیتهای مشتب و سازنده سازمان ترویج نیز منجر به گسترش روز افزون این اعتماد بین کشاورزان خواهد شد.

- همبستگی و انسجام درونی سازمان ترویج نیز یکی از مظاهر وجود سرمایه اجتماعی درون سازمان است که حفظ و تقویت این سرمایه نیز به پیشبرد اهداف سازمان کمکهای شایانی خواهد کرد.

- زنان روستایی در طول نداشتن پایگاه مناسب در اجتماع، همیشه از اجتماع دور مانده اند. اگرچه در سالهای اخیر شاهد ارتقاء قابل توجه جایگاه اجتماعی زنان هستیم، لیکن توجه بیشتر به انجمنهای زنان و ایجاد رابطه بین زنان روستایی و مروجین کشاورزی هنوز لازم است.

- تقویت شبکه های ارتباطی بین کشاورزان و سایر اقشار جامعه و نیز ترغیب کشاورزان به تشکیل انجمنهای مختلف، مواردی هستند که به تقویت سرمایه اجتماعی در روستاهای کمک می کنند.

### خلاصه و نتیجه گیری

وجود سرمایه انسانی (Human Capital) مطمئناً لازمه موقفيت است اما نیروی انسانی بدون سرمایه اجتماعی (Social Capital) کارآمد نخواهد بود. این نوع سرمایه در حقیقت مرتبط با همبستگی اجتماعی است و کیفیت و کمیت ارتباطات اجتماعی را تشکیل می دهد. تحقیقات نشان دهنده تاثیر این نوع سرمایه بر موقفيت ترویج کشاورزی است. به اعتقاد صاحب نظران در این باب، ترویج برای استفاده، حفظ و تقویت سرمایه اجتماعی باید با سازمانهای اعتقدای مردم همگام شود، به زنان و انجمنهای آنها توجه داشته باشد، به حفظ و تقویت روابط بین کشاورزان در قالب انجمنهای روابط بین کشاورزان و سایر اقشار جامعه، روابط بین خود کارکنان ترویج، روابط بین کارکنان و دولت و به طور ویژه روابط بین مروجان و کشاورزان بپردازد.

### پاورقی

- 1[1] Contact Groups
- 1[2] Social Cohesion
- 1[3] Social Assessment

### فهرست منابع:

- ازکی، مصطفی (۱۳۷۴). جامعه شناسی توسعه و توسعه نیافنگی روستایی ایران، تهران: موسسه اطلاعات.  
- اسلامی، مازیار (۱۳۸۲). «قدان اطمینان اجتماعی»، روزنامه همشهری، سال دوازدهم، بیست و چهارم اسفندماه شماره ۳۳۶.

- Isham, Jonathan(2002). Adoption: Evidence from Rural Tanzania. In web: [Middlebury college/Working paper series](http://Middleburycollege/Working paper series): mdl: mdlpap: 0225.

- Kavachi, I., Kennedy, B.P., Loncher, K & Prowther-Smith, D.(1997). 'Social Capital, income equality and morality'. American Journal of Public Health, 87(9): 1491-1499.

- Putnam, R.D.(2000). Bowling alone: The collapse and Revival of American Community .Simon and Schuster ,New York.

- Reid, c. & L. Salmen(1999). Notes for understanding Social Capital: Trust and Social Cohesion for Agricultural Extension In Mali .In web:

[worldbank.org/ESSD/sdext.nsf/09ByDocName/SocialCapitalInitiative Series Paper Working](http://worldbank.org/ESSD/sdext.nsf/09ByDocName/SocialCapitalInitiative Series Paper Working)

- Sharp, J.S. & M.B. Smith(2002). Social Capital and Farming at the Rural-Urban Interface: The Importance of Non-Farmer and Farmer Relations. Department of Human and Community Resource development, U.S.A.

- Prins, E. & B.M. Ewert(2002). Cooperative Extension and Faith-Based Organizations: Building Social Capital. Journal of Extension Education, Vol.40, No.3.